

## Arts plastiques

### Aux Arts, etc

Projet d'Art public qui invite seize artistes à réaliser une installation en relation avec la porte d'un Hôtel de Ville (ou son environnement immédiat). Seize communes de la province de Liège participent. Chaque œuvre a pour thème l'idée de citoyenneté et répond à la thématique fédératrice de l'événement « Passages ».

L'œuvre appartient à la catégorie dite des arts plastiques, aussi, les techniques sont variées : photo, installation, vidéo, affichage, éclairage, peinture, etc.

Le commissaire artistique de la manifestation est l'artiste **Jacques Charlier**.

### 16 communes – 16 artistes :

Liège > **Jacques Charlier**  
vernissage le mercredi 19 mai > 20.05 > 30.09.10

Waremme > **Emilio López Menchero**  
vernissage le jeudi 27 mai > 28.05 > 30.09.10

Huy > **Sylvie Canonne**  
vernissage le samedi 26 juin > 27.06 > 30.09.10

Seraing > **Nicolas Bomal**  
vernissage le vendredi 25 juin > 26.06 > 30.09.10

Engis > **Capitaine Lonchamps**  
vernissage le vendredi 2 juillet > 03.07 > 31.10.10

Welkenraedt > **Antoine Van Impe**  
vernissage le vendredi 2 septembre > 03.09 > 30.11.10

Eupen > **Nicolas Kozakis**  
vernissage le vendredi 10 septembre > 11.09 > 19.12.10

Ans > **Toma Muteba Luntumbue**  
vernissage le vendredi 17 septembre > 18.09 > 19.12.10

Flémalle > **Marie Zolamian**  
vernissage le vendredi 24 septembre > 25.09 > 19.12.10

Marchin > **Pol Pierart**  
vernissage le dimanche 26 septembre > 27.09 > 19.12.10

Malmedy > **Manuel Alves Pereira**  
vernissage le vendredi 1<sup>er</sup> octobre > 02.10 > 19.12.10

Verviers > **Alain De Clerck**  
vernissage le vendredi 8 octobre > 09.10 > 9.12.10

Spa > **Sophie Langohr**  
vernissage le vendredi 15 octobre > 16/10 > 09.01.11

Visé > **Sylvie Macias Diaz**  
vernissage le vendredi 22 octobre > 23/10 > 19.12.10

Soumagne > **Ronald Dagonnier**  
vernissage le vendredi 29 octobre > 30.10 > 31.12.10

Herstal > **Werner Moron**  
vernissage le samedi 6 novembre > 07.11 > 31.12.10

### Passages d'une porte à l'autre

#### Contact

Luc Navet – Isabelle Neuray 04 232 86 74/87 53  
luc.navet@provincedeliege.be - isabelle.neuray@provincedeliege.be  
www.auxartsetc.be

## L'Art dans la rue

MAMAC

Du 24 septembre au 4 octobre

Montrer l'Art, hors les murs, hors institutions muséales, lui donner sa place au cœur de la cité, interpeller le public là où il se trouve : tel est l'objectif du projet « L'Art dans la rue ».

Pendant le mois d'août, ce sont 54 œuvres de 20 m<sup>2</sup> qui ont illuminé la Province de Liège dans des disciplines variées et parfois inattendues pour un support publicitaire : gravure, sculpture, peinture, etc, de l'enseignement artistique (supérieur) de l'Académie Royale des Beaux-Arts de Liège, l'Académie Royale des Beaux-Arts de Liège section promotion sociale et l'Institut Supérieur des Beaux-Arts Saint-Luc.

Nous invitons le public à découvrir une exposition originale des photos in situ et des maquettes. Elle sera accessible du 24 septembre au 10 octobre 2010 au MAMAC, Parc de la Boverie à Liège.

### Passages, une vitrine urbaine

#### Contact

Vincianne Christiaen – Luc Navet : 04 232 86 12 / 74  
www.artdanslarue.be

## Biennale internationale du design de Liège

du 1<sup>er</sup> au 24 octobre 2010

Pour sa cinquième édition, la **Biennale internationale du design de Liège** met à l'honneur la Nature dans tous ses états. On y parle de flore, de faune et des milieux mais aussi d'organique, de biomorphisme, de zoomorphisme ou encore de biomimétisme et ... d'écologie.

En 2010, les volets architecture et mode font l'objet d'une attention toute particulière. Associant de très nombreux partenaires tant publics que privés, la Biennale internationale du design de Liège offre durant trois semaines, dans les très nombreux musées, galeries ou lieux alternatifs de la Cité ardente, un exceptionnel éventail de la création de notre temps

### Urgences écologiques... Quel passage pour l'architecture ? Quelles formes pour le design ?

#### Contact

www.designliege.be

## Carnets de bord

A la Maison de la Poésie d'Amay

Du 24 octobre au 20 novembre

Exposition des « carnets de bords » et autres créations sur le thème du Passage organisée par la FPCEC

Mouvement de communication entre CEC, échanges de « carnets de bord » réalisés en ateliers et servant de tremplin aux créations suivantes ; mise en pages de petits reportages, d'impressions, de traces, de rencontres, de souvenirs, de façon à révéler l'essence même de ce qui se passe dans ces creusets de créativité que sont les CEC. Réalisation finale d'un agenda reprenant les carnets et exposition des créations.

### Passage dans le sens de la transmission (de savoirs, d'expériences...)

#### Contact

Fédération Pluraliste des Centres d'Expression et de la Créativité  
081 24 25 88 - nadine.fabry@skynet.be  
Vernissage samedi 23 octobre 2010 à 17h.  
Dévernissage le samedi 20 novembre 2010 à 17h

## Les valises de passage

Exposition itinérante

Date et lieu à définir

Des valises en carton, objets de passage par excellence, devenues œuvres d'art. Le thème de la transmission exploité à travers différentes techniques artistiques. Des gares comme décors. Voilà le projet d'exposition itinérante que la Fédération des Maisons de Jeunes avec six Mj de la Province de Liège proposent à partir du mois de décembre

#### Contact

Fédératon des Maisons de Jeunes en Belgique francophone asbl.  
04 274 50 45 - www.fmgbf.org

## Fenêtre sur Meuse Jusqu'au 31 décembre 2010

Ce projet consiste à jaloner la vallée de la Meuse avec des photos de l'artiste liégeois Jim Sumkay reproduites sur des bâches imprimées de trois mètres sur quatre. Elles sont disséminées de part et d'autre des rives de la Meuse, à travers les communes concernées : Engis, Flémalle et Seraing. En photographiant des habitants du bassin liégeois, région en pleine mutation économique, Jim Sumkay participe à l'enracinement de ce projet dans la thématique « Passages ».

### Passage de la sphère publique à la sphère privée

#### Contacts

0498 45 62 20 ou 04 275 33 304  
Centre Culturel d'Engis et le Centre Wallon d'Art contemporain  
"la Chataigneraie"

## Boule de neige

Du 17 au 26 septembre 2010 : Modave

Du 19 au 28 novembre 2010 : Hamoir

Exposition itinérante organisée dans les communes d'Anthisnes, Clavier, Hamoir, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot, Verlaine & Villers-le-Bouillet.

L'objectif est d'identifier les artistes de la région et de mettre en valeur leurs créations sur le thème des « Passages ». Deux œuvres de deux artistes sont choisies à chaque étape et accompagnent l'exposition dans les étapes ultérieures pour un effet boule de neige...

### « Passages », du créateur anonyme à l'exposant

#### Contact

Entrée libre  
www.acte2.be - 085 21 12 06 - herve.persain@cchac.be

## 16<sup>ème</sup> Salon wallon des Métiers d'Art de Wallonie : Made in Wallonie

Du 26 novembre au 31 décembre 2010

Musée de la Vie wallonne > Espace Saint-Antoine (Liège)

46 artisans issus des 5 provinces wallonnes y présenteront leurs créations autour du Bois, du Métal, de la Terre, du Textile et du Verre.

Des démonstrations d'artisanat auront lieu les week-ends du 27-28 novembre ; des 4-5 ; 11-12 et 18-19 décembre.

#### Entrée libre

Idées cadeaux : vente d'articles d'artisanat à petits prix.

#### Contact

00 32 4 232 86 96 / 87 10  
jean-marc.hakir@provincedeliege.be  
www.culture.provincedeliege.be

## Société

### "D'un bus à l'autre, découVERTES interactives"

Le 4 septembre, journée d'inauguration  
Sur la ligne de bus 31

Après la ligne 4, c'est au tour de la ligne 31 d'être le prétexte à des retrouvailles, des hommages, des souvenirs.

Dans le cadre de la première édition du festival des 5 saisons, un partenariat initié par les AAC avec la société des TEC et la commune de Chaudfontaine, propose un dispositif ludique, didactique et touristique inédit : des visites guidées téléchargeables sur support MP3 et GPS à partir des circuits habituels de la ligne de bus 31 (entre Liège, Chaudfontaine et Trooz).

Il s'agira de proposer aux usagers habituels mais aussi aux autres personnes qui en manifestent l'envie des œuvres créatives qui nous interpellent sur notre rapport au vivant tant végétal qu'animal. Un bus pelliculé par l'artiste belge Christine Mawet circulera dès le 1<sup>er</sup> septembre. Animations et concours sont au programme.

Gratuité les jours d'inauguration et tarif habituel les autres jours  
**Passage d'un bus à l'autre, de la culture  
à la nature...**

#### Contact

www.festival5saisons.org  
0477 39 49 79 ou paul-henri@lesaac.net

## Les médias... au déjeuner, au dîner et au souper ! Quelle digestion !?

Centre culturel de Chênée

Du 8 au 14 novembre

Une semaine dédiée à l'éducation aux médias à l'attention du public scolaire à partir de la 5<sup>ème</sup> année primaire, des associations de jeunesse et du grand public.

Quelle place les médias occupent-ils dans nos vies ? Quelles valeurs véhiculent-ils ? Que faisons-nous de ce que nous lisons, voyons ou écoutons ? Comment décoder et comprendre ce flux incessant d'informations ? Comment faire la part des choses et retirer le vrai du faux ? Qu'est-ce que la subjectivité ?...

Autant de questions que nous nous poserons, que vous vous poserez et que certains pourront aborder avec leurs élèves au travers d'un programme d'activités proposées au Centre culturel mais aussi en classe pour le public scolaire (exposition, animations, spectacle...) !

### Les outils de communication véhiculent tous des messages et des valeurs et laissent des traces sur leur passage... mais lesquelles ?

#### Contact

Marie Goor - 04 365 11 16  
info@cheneeculture.be & marie@cheneeculture.be  
Programme complet sur www.cheneeculture.be.

## Musique

### Concert Ça balance [...]

Au Forum de Liège

Atomique DeLuxe reçoit du beau monde...

Le 9 octobre à 20h

En première partie Lemon Straw

Atomique DeLuxe et ses invités : Pierre Souchon, Jean-Luc de Sttella, été 67 et bien d'autres.

## Euregio

### Lancement de l'orchestre européen ViVo !

Le 29 octobre

Concert inaugural au manège de la Caserne Fonck à Liège

18h30 – 20h30 : LO-DB Cocktail Music

20h45 : Le concert Viva ViVo !

22h30 : LO-DB Dance Party

Composé de 47 musiciens en provenance d'Allemagne, de Belgique, des Pays-Bas mais aussi de France, de Pologne, de Russie, des Etats-Unis, du Chili...ViVo est un orchestre à géométrie variable, à la recherche d'une nouvelle musique populaire qui stimule l'imaginaire...

#### Contact

mplahaye@garrettlist.com ou 04 232 00 51  
www.worldcitizensmusic.com

## Exode

### Théâtre de la Communauté

"... Quel possible est-il permis d'imaginer ? Rebondir ? Quelle terre pour enraciner notre utilité à être, à vivre, à construire, donner forme à nos rêves, nos utopies ?" Claire Vienne

Du 6 au 15 octobre 2010 : 11 représentations dont celle du 15 à 10h30 dans le cadre du Festival International de Théâtre-Action, au TC place Sainte-Barbe 16 à 4020 Liège

Du 17 octobre au 17 décembre : 30 décentralisations en Province de Liège

Le 30 octobre : Représentation à 20h.  
Portes ouvertes + conférence de presse à la Vecquée à Seraing

#### Contact

t.c@skynet.be - 0498 86 55 29 - Roxane Stubbe  
www.actc.be